

**HÖRMAL**  
Hörakustik & Augenoptik

Schützeberger Str. 61  
34466 Wolfhagen  
☎ 05692 997157

Evangelische Altenhilfe  
Gesundbrunnen

Karriere mit  
Herz und  
Hand



# HEIMAT NACHRICHTEN

HOFGEISMAR  
WOLFHAGEN

**BEGATEX** –  
ihr Profi für  
GARDINEN und  
SONNENSCHUTZ  
in HOFGEISMAR

Accessoires Gardinen Sonnenschutz

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 9:30 – 13:00  
nachmittags und samstags nach Vereinbarung

Schützenhagen 17 34369 Hofgeismar  
Ruf 05671 / 92 05 32 Fax 92 05 33

**Bewegungscheck**  
Das Balancieren fällt  
Schülern schwer.



**Fahrservice**  
Mit Feuerwehr-Taxi  
zum Patienten.



**Jahresvogel**  
Das Braunkehlchen hat  
spezielle Anforderungen.



**Abgenutzt:** Das Innere wird voll saniert.



**Erfreut über Konzept:** Bauherr Wolfgang Annecke, Dirk Lindemann (Bauamt), Bürgermeister Torben Busse.

**Großprojekt der Stadtsanierung:** Das Wohnhaus Schützenhagen 11 in Hofgeismar wird aufwändig saniert. Die Aufstockung am Anbau links wird abgetragen, darauf entsteht eine Dachterrasse. Fotos: Thomas Thiele/Stadt Hofgeismar

## Neues Wohnen in altem Haus

Hofgeismar unterstützt Sanierung denkmalgeschützter Bauten in Altstadt

**Hofgeismar** – Das Wohnen in alten, denkmalgeschützten Häusern ist oft eine Herausforderung, auch finanziell. Die Stadt Hofgeismar wirbt für das Wohnen in der Altstadt, weil Projekte auch bezuschusst werden können. Als aktuelles Beispiel haben Bürgermeister Torben Busse und Bauamtsleiter Dirk Lindemann jetzt das Haus Schützenhagen 11 in der Kernstadt vorgestellt, das als eingetragenes Kulturdenkmal vom neuen Eigentümer Wolfgang Annecke umfassend und

denkmalgerecht modernisiert und instandgesetzt wird. Damit dies leichter fällt, wird das Vorhaben von der Stadt Hofgeismar unter Einsatz von Städtebaufördermitteln als sogenannte Einzelmaßnahme mit einem Zuschuss von 85 000 Euro unterstützt. „Es entsteht moderner Wohnraum in einem historischen Gebäude in direkter Innenstadtlage. So können attraktive Wohnungen zur Belebung beitragen und die neuen Bewohner von den

Vorzügen des zentralen Versorgungsbereichs profitieren“, meint Bürgermeister Busse erfreut. In dieser Woche wurde die Modernisierungsvereinbarung als vertragliche Grundlage für die Förderung übergeben. Dabei machten sich Busse und Lindemann vor Ort ein Bild vom aktuellen Zustand und den geplanten Maßnahmen. Dass die Bauarbeiten ein Vielfaches an Aufwand erfordern, wurde bei einem Gang

durch das aus dem Jahr 1910 stammende Wohngebäude schnell klar. Etagentoiletten, veraltete Haustechnik und fehlende Dämmung der Gebäudehülle sind dabei nur einige der vielen Baustellen. Durch nicht denkmalgerechte An- und Umbauten wurde das Gebäude zum Ende des 20. Jahrhunderts umgestaltet. Bei den geplanten Arbeiten sollen der ursprüngliche Grundriss und die Außenhülle in Abstimmung mit der Denkmalpflege wiederhergestellt werden.

Das bedeutet, dass der stilistisch unpassende aufgesetzte obere Teil des Anbaus wieder abgebrochen wird. Am Ende sollen in dem sanierten Haus zwei Mietwohnungen entstehen. Die obere wird eine Dachterrasse erhalten, die untere eine normale Terrasse. Laut Wolfgang Annecke muss die gesamte Haustechnik erneuert werden, was Elektrik, Wasserinstallationen und Heizung betrifft. Auch Dämmung, Fußböden, Bäder, Isolierung und Dach

stehen auf der To-Do-Liste. Die Arbeiten sollen möglichst zum Jahresende 2023 abgeschlossen sein. Dem Eigentümer Wolfgang Annecke ist dieser Zeitplan durchaus als ambitioniert bewusst: „Möglicherweise wird es auch noch ein paar Wochen im Jahr 2024 bis zur Bezugsfertigkeit erfordern.“ Die Städtebauförderung in Hofgeismar läuft seit 2017 und ist auf zehn Jahre angelegt, in Ausnahmefällen auch noch etwas länger.

tty

**DFSK**  
Fengon 580

Dieser 7-sitzige Fullsize SUV von DFSK wird Sie begeistern. Gehobene exklusive Ausstattung in guter Qualität zum tollen Preis.

Fahrzeugpreis	25.465,00 €
Fracht-/Überführung	990,00 €
Zulassung	190,00 €
<b>Angebotspreis</b>	<b>26.645,00 €</b>

**AUTOHAUS FIEGE HOFGEISMAR**  
Dragonerstr. 15 · 34369 Hofgeismar  
Tel.: 05671 99689-0 · Fax: 05671 99689-9  
E-Mail: info@autohaus-fiege.de  
www.autohaus-fiege.de

MEISTER DER ELEMENTE

Ein Team. Ein Ziel.  
Ihre Solarwärme.

WIR BERATEN SIE GERNE:

**SCHRECKERT**  
Schreckert GmbH  
Unterer Semmetweg 1 | 34311 Naumburg  
Tel. 05625-923950 | www.schreckert.de

**ECKSTEIN**  
einfach besser

**GUTSCHEIN**

**2 FÜR 1**

VON SONNTAG 29.01.2023  
BIS FREITAG 03.02.2023

Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere/gleichwertige geschenkt! Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 20 € und nicht außer Haus.

**GÜLTIG IM RESTAURANT ECKSTEIN |  
OBERE KÖNIGSSTRASSE 4 | 34117 KASSEL**

**Dudeck**  
Metall GmbH

**34396 Liebenau-Haueda**  
Am Kirschbrunnen 05676 989 128

# Balancieren fällt Schülern schwer

Wolfhager Grundschüler machen beim Hessischen Bewegungscheck mit

Wolfhagen – „Den Slalom mit dem Ball fand ich am besten“, sagt Jonte und zeigt auf eine der Stationen, die an diesem Tag in der Sporthalle an der Wolfhager Grundschule aufgebaut sind. Wie fast alle Drittklässler der Schule macht der Neunjährige mit beim Hessischen Bewegungscheck. Die Ziele: motorische Stärken und Schwächen sowie konditionelle Fähigkeiten zu testen und Kinder nachhaltig für Bewegung und Sport zu begeistern.

Das ist auch nötig, da sind sich Michael Siegmund vom Sportkreis Region Kassel und Schulsportkoordinatorin Doreen Strobel einig. „Koordinationsübungen und allgemein solche, bei denen verschiedene Dinge gleichzeitig gemacht werden müssen, fallen vielen Kindern schwer“, sagt Siegmund. Die Kinder würden unspornlicher.

Dies bestätigt Strobel: „Viele Kindern fällt es heute zum Beispiel schwer, auf einem Bein zu stehen. Sie haben Probleme mit dem Gleichgewicht.“ Auch gelinge längst nicht jedem eine Rolle vorwärts.

Das sieht man auch beim



Ihr fällt das Gleichgewicht halten nicht schwer: Lia zeigt auf der umgedrehten Bank, was sie kann. Ihre Klassenkameraden Emilie (von links), Janne, Jonte und Eloid schauen zu, genauso wie Michael Siegmund vom Sportkreis, Lehrerin Doreen Strobel und Wolfhagens Sportcoach Heiko Weiershäuser.

FOTO: MICHAELA PFLUG

Bewegungscheck. Denn eine der zwölf Aufgaben ist das aus dem Absprung Vorwärtsrollen. „Hier werden alle Körperpartien bewegt und getestet“, sagt Siegmund. Die Er-

gebnisse werden via Tablet dokumentiert und mit Daten zu Alter, Größe und Gewicht ergänzt. „Ausgewertet werden die Ergebnisse dann an der Goethe-Universität Frank-

furt.“ Denn vom Sportwissenschaftlichen Institut wurde der Bewegungscheck entwickelt, von drei hessischen Sportkreisen umgesetzt und vom Hessischen Innenministerium unterstützt. Gefördert wird das Projekt von der Unfallkasse Hessen (UKH) und der Barmer Ersatzkasse.

An der Uni werden die Daten anonymisiert analysiert und gehen an die Sportkreise zurück. „Die Kinder bekommen im Anschluss eine Urkunde. Da steht zum Beispiel,

was das Kind besonders gut kann“, sagt Siegmund. Auch eine Empfehlung gibt es, welche Sportarten dem Kind liegen oder guttun könnten.

„Die Zusammenarbeit von Schulen und Vereinen läuft hier schon gut“, sagt Lehrerin Strobel über Wolfhagen. Der Bewegungscheck sei trotz-

dem wertvoll. Zum einen aufgrund des unvoreingenommenen Blicks von außen auf die Schüler. Zum anderen sei die Ansprache und Einbeziehung der Eltern wichtig, um

Kinder zu mehr Sport und Vereinsengagement zu verhelfen. „Ein solches offizielles Schreiben gibt vielleicht noch einmal einen besonderen Schub.“

Auch Michael Siegmund wünscht sich mehr Vereinsbeiträge und dass das Pilotprojekt fortgesetzt wird. Er betont, wie wichtig die Zusammenarbeit von Schulen und Vereinen für die Bewegungsförderung bei Kindern ist. Denn: „Die flächendeckende Einführung schulischer Ganztagsangebote hat zur Folge, dass Kinder ihre Nachmittage zunehmend in der Schule verbringen.“

Damit das klappt, sind er und die speziell geschulten Testhelfer weiter unterwegs. Die Wolfhager Schule ist die 29. Grundschule in Stadt und Landkreis Kassel, die sie besuchen. Immer sind sie auf der Mission, Kinder für Sport zu begeistern. Das scheint auch zu funktionieren. „Mir macht das Spaß“, berichtet die achtjährige Lia. Auch wenn manches nicht einfach ist, wie die anstrengende Rumpfbeuge. In Zukunft wolle sie noch mehr Sport machen, zum Beispiel Fußball im Verein spielen.

**Kontakt:** Ansprechpartnerin für Grundschulen, die teilnehmen wollen, ist Heike Sokoll. Kontakt per E-Mail unter h.sokoll@sk-region-kassel.de und telefonisch unter 05 61/4 50 69 66. Weitere Infos auch auf hessischer-bewegungscheck.de

www.rb-becker.de

**becker**

ab Mo, den 30.01.2023

<b>Fußmatte grün</b> , rutschf. Unterseite 57x37,5 cm 2,99	<b>Fußmatte grau</b> , rutschf. Unterseite 60x40 cm 2,99	<b>Schutzfangmatte MAGIC CLEAN</b> rutschfeste Unterseite, waschbar 70x46 cm 7,99	<b>5tlg. Putz-Set</b> 1 Wischer, 1 Wischertuch, 1 Schrubber, 1 Haushaltsbesen und 1 Teleskopstange versch. Farben 5,99	<b>Kehrschaufel mit Handfeger</b> versch. Farben, milchig 1,99	<b>Kehrschaufel mit Handfeger</b> versch. Farben 1,99	<b>Microfaser Putztücher gemischt ca. 1 kg</b> versch. Farben und Größen 7,99	<b>WC Bürsten</b> mit/ohne Randreiner versch. Farben 1,99	<b>Haushaltseimer 10L</b> versch. Farben 1,29	<b>Bergader Almzeit Weichkäse</b> 150 g 0,99	<b>Meggle Laugen Bagutte</b> 160 g 0,69	<b>Milram Quark</b> versch. Sorten 185 g 0,39	<b>Ehrmann Grand Dessert</b> versch. Sorten 190 g 0,33	<b>Müllermilch</b> versch. Sorten 500 ml 0,55	<b>Lorenz Crunchies</b> versch. Sorten 175 g 0,89	<b>6 x 1,25L Fanta</b> Mandarine, Mango (o.Z.) oder Lemon (o.Z.) *zzgl. 1,50 Einwegpfand 3,50						
<b>Heizlüfter</b> mit 2 Heizstufen, Überhitzungsschutz, Kontrollleuchte, Umkippschutz 2000 Watt 12,99	<b>Wand- &amp; Deckenfarbe</b> gut deckend 10 Liter 7,99	<b>Kohleanzünder</b> Holz&Wachs für Grillkohle und Kamin 32 Stck. 0,69	<b>Sofakönigin, Party- oder Urlaubskissen</b> mit 3 Taschen zum Befüllen. 2,99	<b>Stylischer Beistelltisch in Steinoptik</b> blau-grau, Kunststoff, 112 x 73 cm ca. 28 cm hoch 69,50	<b>Barschrank</b> weiß, Messingoptik, viel Stauraum & Ordnung, inkl. Glashalter, (BxHxT) ca. 75 x 150 x 46 cm STATT 50,00 39,98	<b>Kinder Schreibtisch</b> in weiß/natur oder natur, 90 x 54 x 45 cm 39,50	<b>Kinder Schreibtisch</b> in weiß/natur, mit einem Regal, eine Schublade (BxHxT): 90 x 140 x 55 cm 39,50	<b>Stuhl</b> weiß/natur oder natur, 30 x 60 x 30 cm, Sitzhöhe 30 cm 25,00	<b>Stützrad 200/50</b> Ø ca. 48 mm, 150kg, für PKW starkwandiges Stahlrohr, stabile Spindel & Kurbel 25,00	<b>Doppelstützrad 200/50</b> Ø ca. 48 mm, 150kg, für Wohnwagen und große Anhänger starkwandiges Stahlrohr, stabile Spindel & Kurbel 39,98	<b>Glühlampen-Ersatzkasten</b> H1, H4 oder H7 10-tlg. 3,49	<b>Autoverbandtasche</b> nach DIN 13164 erfüllt den §35 steril verpackt 8,99	<b>Warndreieck</b> nach neuesten EG-Richtlinien 9,98	<b>Dunlop Scheibenenteisener</b> 600 ml 1,59	<b>Starthilfespray</b> für Benzin- & Dieselmotoren 300ml 3,99	<b>Butangas</b> f. Gaskocher 220/227g 1,99	<b>Batteriepolklemmen Set</b> 2 Stück 1,99	<b>Kühlerfrostschutz G11</b> bis -30° 1,5 Liter 2,99	<b>MOS²-Rostlöser</b> löst fest-sitzende Teile 300ml 4,99	<b>Unterbodenschutz Spray</b> 500 ml 7,99	<b>Hirschtalgstift</b> Gummi-pflegestift 25ml 3,99

WIZ/Kleinmerode Industriestr. 1 05542 / 93 39 60 Kassel Hegelsbergstr. 21 0561 / 49 172 551 Gudensberg Kasseler Str. 78 05603 / 91 86 54

RB-Rolf Becker GmbH Zentrale Industriestr. 1 - 37217 Witzzenhausen/Kleinmerode

Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo.-Mi. 9.00-18.00 Uhr Do.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr

## Es fehlt Chemie

Lieferengpässe bei Klärwerken

Kreis Kassel – Den Klärwerken fehlt es an Chemie. Auch im Kreis Kassel wird dies zunehmend zu einem Problem. Der Grund: Die Klärwerke benötigen die chemischen Reinigung des Abwassers. Wegen der hohen Energiekosten wird seit Monaten weniger Salzsäure produziert, dies beeinflusst die Produktion von Eisen- und Aluminiumsalzen. Sie werden in den Klärwerken zur Bindung von Phosphaten im Abwasser benötigt, um Verunreinigungen aus dem Wasser zu entfernen.

Der Mangel an Fällmitteln zeichnete sich bereits vergangenes Jahr ab – die Klärwerke haben auf die aktuelle Situation reagiert und Lösungen gesucht: Die Lage im Klärwerk Hofgeismar sei zwar aktuell nicht kritisch, jedoch angespannt, teilt Bauamtsleiter Dirk Lindemann mit. „Im vergangenen halben Jahr gab es bei den Fällmitteln leichte Lieferverzögerungen.“ Aufgrund der guten Planung habe man die Lagerbestände sichern können. Wegen mangelnder Verfügbarkeit mussten vergangenes November

dennoch auf andere Fällmittel umgestellt werden: Anstatt Aluminiumchlorid wird im Werk nun Aluminiumsulfat genutzt – neben dem herkömmlichen Eisen-III-Chlorid. Nach Angaben des Klärwerks sind noch etwa 27 Tonnen Eisen-III-Chlorid und 13 Tonnen Aluminiumsulfat auf Lager. Diese Fällmittel würden noch 15 Wochen reichen, sagt der Bauamtsleiter.

Ähnliche Probleme hatte die Kläranlage Wolfhagen: „Ende September hatte das Klärwerk Probleme, Fällmittel zu beschaffen“, sagt Abwassermeister Martin Schüller. Vor der Krise nutzte das Klärwerk als Fällmittel Eisen-III-Chlorid.

„Die Firma, die uns bis dato mit den Chemikalien versorgte, konnte nicht liefern“, sagt Schüller. Aktuell werde das verunreinigte Wasser mit Aluminiumsulfat behandelt. Das Klärwerk besitze 25 Tonnen Fällmittel, das für die nächsten acht Wochen reiche.

Da die Lieferengpässe mittlerweile überstanden seien, solle wieder auf Eisen-III-Chlorid umgestiegen werden.

Trotz Lieferengpässen konnte die Kläranlage Lamerden einen Fällmittelmangel umgehen, berichtet der technische Betriebsleiter Frank Leisen. „Die Kollegen haben umsichtig bestellt.“ Der Vorrat an Eisen-III-Chlorid und Aluminiumchlorid reiche bis Oktober.

Ganz anders sieht die Lage in Baunatal aus: Nach Angaben des Klärwerkes gibt es keinen Mangel an Fällmitteln zu verzeichnen. Dies wurde von den Lieferanten nochmals bestätigt.

## Hofgeismarer Anlage nutzt 160 Tonnen im Jahr

Nach Angaben des Klärwerks Hofgeismar werden pro Jahr ungefähr 160 Tonnen Fällmittel benötigt. Die Anlage nutzt für die Reinigung des Abwassers zwei Sorten. Fällmittel sind Eisen- oder Aluminiumsalze, die zur Phosphatbeseitigung in die Belebungsbecken gegeben werden. Bei der chemischen Reinigung binden die Eisen- oder Aluminiumsalze die im Wasser gelösten Phosphate. Diese sinken als Feststoffe zu Boden und mischen sich mit Klärschlamm.

**HEIMAT NACHRICHTEN**  
HOFGEISMAR WOLFHAGEN

IMPRESSUM

Herausgeber:  
NHW Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2 RStV:  
Frank Schmid

Leitung Geschäftskunden:  
Miriam Donnert (V.i.S.d.P.)

Anzeigenverkauf:  
Tel.: 0 56 71 / 50 90 27  
E-Mail: anzeigen@nhw-wochenzeitungen.de

Layout und Gestaltung:  
DIGITALE KREATIV AGENTUR  
Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Druck: Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG, Wilhelm-Reichard-Straße 1 34123 Kassel

Zustellung: VTS Nord GmbH  
Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel,  
Tel.: 05 61 / 92 09 40  
E-Mail: vertriebsleitung@hna.de

Anzeigenpreisliste: Nr. 2 vom 1.1.2023

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.

Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail mit Angabe Ihrer Anschrift, an vertriebsleitung@hna.de, damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.

Weitere Informationen finden Sie auch auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de)

# Mit Feuerwehr-Taxi zum Patienten

Sander Brandschützer haben Zubringer-Dienst für Notarzt übernommen

**Bad Emstal** – Wenn es zum Einsatz geht, wenn Menschen dringend auf Hilfe angewiesen sind, müssen Feuerwehrleute nicht zur Eile getrieben werden. Wie man Tempo und Sicherheit bei der Anfahrt zum Einsatz idealerweise austariert, wissen die routinierten Fahrer der Wehren nur zu gut. Und damit empfehlen sich die Piloten der Abteilung Brandschutz auch für einen ganz besonderen Service, der nun auch von Bad Emstal aus geleistet wird: einen Notarzt ohne Zeitverlust zum Patienten zu chauffieren.

Der besondere Fahrdienst ist immer dann bei medizinischen Notfällen gefragt, wenn der reguläre Notarzt für den Altkreis, der an der Wolfhager Klinik stationiert ist, schon im Einsatz ist und auch der in Kassel stationierte Rettungshubschrauber Christoph 7 mit seinem Notfallmediziner bereits andersorts Hilfe leistet. Dann nämlich, sagt Sabrina Onimischewski, Leiterin des Notarztstandorts Wolfhagen, alarmiert die Kasseler Leitstelle „ins Blaue“, dass ein weiterer Notarzt benötigt wird. Angesprochen sind dann Notfallmediziner im Hintergrund, die im Wolfhager Land wohnen, und sich genau für diesen Fall zur Verfügung gestellt haben.

Zu ihnen gehört seit kurzem Paul Gloria Andrez. Der Mediziner mit portugiesischen Wurzeln ist mit einer Bad Emstalerin verheiratet. 2018 hat das Paar in Sand gebaut, und seither wohnen sie auch hier. Der 38-jährige arbeitet als Anästhesist im Kas-



**Notarzt Paul Gloria Andrez mit einem Teil seines Zubringer-Teams.** Von links: Stefan Bubenhausen, Nadine Kaiser, Björn Lubach, Dominik Schmidt (am Steuer), Stephan Sonnenschein, Mike Bohlander und Patrick Bubenheim. Das neue Angebot verbessert vor allem im südlichen Altkreis Wolfhagen die Notarztversorgung.

FOTO: NORBERT MÜLLER

seler Klinikum. Zu seinem Job gehört der Dienst auf Station, aber auch die Tour als Notarzt in Kassel.

Der Impuls, sich als Notarzt in seiner Freizeit für Hintergrunddienste zur Verfügung zu stellen, sagt Paul Gloria Andrez, sei vom Ärztlichen Leiter Rettungsdienst, Torsten Müller, der für Stadt und Landkreis zuständig ist, gekommen. Der habe ihm gesagt, dass im Bereich Schauenburg, Bad Emstal und Naumburg die Besetzung noch etwas lückenhaft sei, wenn die regulären Notärzte im Einsatz sind und ein weiterer Patient dringend Hilfe brauche. Gloria Andrez war

gleich bereit, jetzt musste nur noch geklärt werden, wie er zum Einsatzort und von dort wieder zurückkommt. So kam dann Bad Emstals Gemeindebrandinspektor Oliver Lenz mit seiner Truppe ins Spiel. Mit dem habe er dann Kontakt aufgenommen, „und von der ersten Sekunde an war klar, dass beide Seiten Interesse haben.“

Lenz hat erst mal abgeklärt, ob sich genügend Leute als Fahrer zur Verfügung stellen würden und die Thematik vorgestellt. „Das müssen erfahrene Leute sein und am besten selbst Feuerwehrsanitäter oder beruflich in der Pflege. Das war meine Priori-

südlichen Altkreis weiter verbessert“, sagt Oliver Lenz, der allerdings auch weiß, dass seinen Leuten durchaus auch mal Touren bis in einen Nachbarkreis blühen können, wenn dort Hilfe benötigt wird.

Notarzt Paul Gloria Andrez war inzwischen bereits drei Mal mit dem roten Taxi zu Einsätzen unterwegs. Für die Wehr hat er nur lobende Worte: „Ich wurde sehr herzlich aufgenommen, und es läuft alles sehr kollegial.“ Und dass er Teil dieser Gemeinschaft sein dürfe, in der er sich „pudelwohl fühlt“, habe für ihn auch noch einen weiteren wichtigen Effekt: Es helfe ihm, den in Sand Zugewogenen, dabei, hier Wurzeln zu schlagen.

Wir holen kostenlos Ihr Alt/Schrottfahrzeug ab! Tel: 0172-5605982

**Eisenbahnen, Autos, Zubehör kauft:**  
Raabe's Spielzeugkiste, Wilhelmsthaler Str. 11,  
34379 Calden, Telefon 05674 8234317

**TEAM 4**  
Umzüge zum Festpreis, Haushaltsauflösungen, Seniorenumzüge  
☎ 05 61-89 99 90

**vario TREPPEN**  
aus Holz oder Metall, für innen oder außen, für Alt- oder Neubau  
Breitenbacher Weg 9, 36179 Bebra  
Telefon 06622 9261-0, www.variotreppen.de

Wir liefern kleine und große Küchen-Konzepte...

**40 JAHRE KÜCHEN Studio GERHOLD**

Küchen und Bäder Studio Gerhold GmbH  
Immenhausen/Holzhausen | Kasselweg 1 | Tel. 0 56 73 / 38 28  
www.kuechen-gerhold.de



**Kunde Ingolf Zinke (links) und Auszubildender Nabil Belarbi:** Im Hauptsitz der Raiffeisenbank Hessen-Nord kümmern sich die Azubis um den Service.

FOTO: MAIKE LORENZ

## Azubis haben das Sagen

In der Raiffeisenbank übernehmen für zwei Tage die Azubis

**Wolfhagen** – Als Ingolf Zinke (72) am Dienstag den Hauptsitz der Raiffeisenbank Hessen-Nord in Wolfhagen betritt, ist einiges anders. „Ich habe mich schon ein wenig gewundert“, berichtet der Bankkunde lachend.

Mitten im Büro steht zwischen gelben Luftballons eine Popcornmaschine und hinter den Schreibtischen sind ungewöhnlich viele junge Gesichter zu sehen. Ausbildungsleiter Deniz Kalkan erklärt: „Heute übernehmen drei unserer Auszubildenden und eine Praktikantin die Leitung im Service.“

Für die Auszubildenden bedeutet das, sie kümmern sich um jegliche Anliegen, mit denen die Kunden auf sie zu-

kommen: Beispielsweise vereinbaren sie Termine, tätigen Überweisungen oder helfen beim Online-Banking. Am Ende bekommt jeder Kunde eine Tüte Popcorn in die Hand gedrückt.

Einer der Auszubildenden ist Nabil Belarbi. Der 22-jährige sagt: „Normalerweise sehen wir den Kundenservice nur von außen.“ Der Kundenkontakt sei für ihn und die anderen Auszubildenden deshalb eine neue Herausforderung. Ganz auf sich allein gestellt seien sie dabei aber nicht. Sollten Fragen auftreten, könnten sich die Auszubildenden noch Unterstützung holen, sagt Belarbi. Giulia Rudolph ist Mitarbeiterin im Marketing und Vertrieb.

Sie sagt, die Mitarbeiter, die normalerweise im Service arbeiten, würden sich durch die Aktion heute hauptsächlich um Sacharbeit kümmern. „Unsere Auszubildenden sollen im Kundenservice einmal die volle Verantwortung übernehmen. Wir wollen unseren Azubis zeigen, dass wir ihnen vertrauen.“

Bei Ingolf Zinke kommt das gut an. Der 72-jährige sagt: „Dass die jungen Mitarbeiter heute übernehmen, finde ich hervorragend.“ Am Donnerstag werde die Aktion, die in Wolfhagen bisher die erste ihrer Art war, mit einer anderen Gruppe von Auszubildenden wiederholt, kündigt Ausbildungsleiter Deniz Kalkan an.

red

Anzeige

## Ich will im Winter nicht frieren!

Zusatzheizung unter der Decke

**Fast jeder sucht Alternativen beim Heizen.**

Der schnelle Umbau oder eine Erneuerung der Heizungsanlage scheitert oft an der Verfügbarkeit neuer, energiesparender Anlagen und an langfristig ausgebuchten Handwerkern. Das Lagerfeuer im Wohnzimmer ist bekanntlich keine Option, scheidet also auch aus. Was lässt sich alternativ und unabhängig zu Gas- oder Ölheizungen einbauen? Wie wäre es mit einer Infrarotheizung? Infrarot sorgt für behagliche Wärme. Wie bei Sonnenstrahlen spürt die Haut diese Wärme sofort. Herrlich! Auch für Hausstauballergiker. Infrarotheizungen können elegant unter Spanndecken „versteckt“ werden. Plameco bietet Dir eine neue, glatte Decke mit integrierter LED-Beleuchtung und Infrarotheizung. Morgen schöner wohnen – ohne



unabhängig heizen mit Infrarot Heizung unter der Decke

Frieren und Bibbern. Deine Decke mit Infrarotheizung können wir noch in diesem Winter montieren. Ruf an oder besuche unsere Aus-

stellungen in Kassel oder Bad Hersfeld.



**PLAMECO SPANNDECKEN**

**morgen schöner wohnen**  
Plameco Spanndecken  
Homburger Str. 83  
36251 Bad Hersfeld

Sa: 10 - 13  
& nach Vereinbarung

Leipziger Str. 163  
34123 Kassel  
& nach Vereinbarung

Mo, Di, Do, Fr: 13 - 18  
Sa: 10 - 13  
& nach Vereinbarung

**Eine neue Decke mit Beleuchtung nach Wunsch**

Ruf an: 0561-9532674 oder komm in die Ausstellung  
plameco.de

**Flohmarkt  
Metro  
05.02.**

**Angebot  
31.01.-  
03.02.2023**

Aus der Region – für die Region!  
Gutes vom Lande im Hofgut  
Hofladen.

**Aus unserer Hofgut Landwirtschaft**

Lachsbraten	100 g	1,39 €
Dünne Rippchen	100 g	0,50 €
Leberkäse versch. Sorten	100 g	1,29 €
Kl. Jagdwurst + Mortadella	250 g	3,30 €
Pfefferschinken	100 g	1,99 €

**Aus eigener Herstellung:**  
Mini Stracke im Glas 140 g 6,10 €



**Öffnungszeiten Gärtnerei**  
Mo., Di., Mi., Do. 8.00–16.00 Uhr  
Fr. 8.00–14.00 Uhr  
Telefon: 05671 508011-00

**Öffnungszeiten Hofladen**  
Di., Mi., Do. 8.00–13.00 Uhr  
Fr. 8.00–14.00 Uhr  
Telefon: 05671 508011-01

Schützenhofweg 17  
34369 Hofgeismar  
E-Mail:  
bestellungen.hofladen@bdks.de

**Rixer**

**Bauernladen**

**Hausmacher  
Wurstwaren**

**Party-Service**

Mittwoch ab 12 Uhr  
Schnitzel mit wechselnden Beilagen 7,50 €  
Donnerstag – Eintopf 5,- €

Freitag ab 12 Uhr  
Kasseler 8,- €  
mit Salzkartoffeln & Sauerkraut

Um Vorbestellung wird gebeten!

**Aus eigenem Anbau!**  
Kohlrabi, Weißkohl, Grünkohl, Wirsing,  
Porree, Rotkohl, Rote Beete, Sellerie,  
Möhren, Rosenkohl, Knoblauch

**Kartoffeln**

**Für Pferdehalter!**  
Möhren, Rote Beete

**Freilandeleier**

Mo – Fr 9–13 & 14–18 Uhr  
Sa 9–13 Uhr

**Familie Peter Koch**  
34393 Grebenstein-  
Friedrichsthal Nr. 5  
☎ 05674-1355



Das Naturschutzgebiet Glockenborn: Stephan Schmidt, Mitarbeiter Stadt Wolfhagen, will dort Lebensraum für Braunkehlchen schaffen.



Der Vogel des Jahres 2023 ist das Braunkehlchen.

FOTO: ARNO WEBER/ARCHIV

## Jahresvogel ist nur Gast im Kreis

Das Braunkehlchen hat spezielle Anforderungen an seinen Lebensraum

**Kreis Kassel** – Der Vogel des Jahres 2023 ist im Landkreis Kassel eigentlich nur ein Durchzügler: Vor allem im Naturschutzgebiet Glockenborn macht das Braunkehlchen während der Zugzeit Station.

Regelmäßig kann Stephan Schmidt den Wiesenvogel dort im Frühjahr und Spätsommer beobachten. Nur eine Brut im Naturschutzgebiet Stahlberg/Hölleberg bei Deisel im Jahr 2020 ist bekannt. In einer öffentlichen Wahl war das Braunkehlchen zum Vogel des Jahres gekürt worden.

Schmidt, der das Naturschutzgebiet für die Stadt Wolfhagen betreut, würde sich freuen, wenn die Vögel dort nicht nur Rast machten, sondern auch brüteten. Der

Glockenborn gehört zu den wenigen Flächen im Kreis, die den Ansprüchen des Braunkehlchens genügen.

Die etwa 14 Zentimeter großen Vögel brauchen feuchte, extensiv genutzte Wiesen. Dort könnten sie zum Beispiel an Uferstreifen ihre Nester bauen. Solche Lebensräume gab und gibt es in der Region nur selten. Deswegen geht der Vellmarer Vogelkundler Hellwig Haag davon aus, dass das Braunkehlchen auch früher nur gelegentlich in der Region zu beobachten war.

Im Portal Ornitho, in dem Vogelkundler bundesweit Beobachtungen eingeben, ist die Brut bei Deisel nur bei ganz genauem Hinschauen zu finden. Ansonsten sind dort für die vergangenen

zehn Jahren keine Bruten im Kreis aufgeführt. Die von den Braunkehlchen bevorzugten, kaum genutzten Wiesen gebe es im landwirtschaftlich intensiv genutzten Nordhessen kaum noch, ergänzt Haag. Solche Flächen wurden unter anderem in Mahdweiden für Silage umgewandelt.

Im Werra-Meißner- und im Schwalm-Eder-Kreis habe es bis vor Jahren noch kleine Bestände gegeben. Einige wenige Paare verzeichnete das Portal Ornitho für Waldeck-Frankenberg. Von dort hofft Stephan Schmidt auf eine Besiedlung des Glockenborns. Eine renaturierte Bachau zwischen Korbach und Waldeck sei als möglicher Lebensraum nicht weit entfernt vom Glockenborn. Bruten gibt es im südlichen Teil des

Nachbarkreises, unter anderem in einem Naturschutzgebiet in den Ederauen bei Allendorf/Eder. Bis jetzt wartet Schmidt aber vergebens auf einen Zuzug.

Im Schutzgebiet Glockenborn mit seinen Uferstreifen, Gebüsch und Weiden finden Braunkehlchen aus Schmidts Sicht einen geeigneten Lebensraum. Welche Bedeutung das Gebiet hat, zeigt die Zahl der Vogelarten, die dort brüten und rasten. Etwa 40 Brutvogelarten haben Beobachter in den vergangenen Jahren gezählt. Insgesamt wurden mehr als 160 Arten registriert. Zu den Brutvögeln zählten bis vor einigen Jahren die seltenen Blaukehlchen – entfernte Verwandte der Braunkehlchen.

Einzelnen oder in kleinen Trupps sind die Braunkehlchen mit Glück unter anderem dort während ihrer Zugzeit zu beobachten. Sie machen Rast an „unordentlich“ wirkenden Flächen, die ihnen Nahrung bieten. Gern sitzen die Vögel auf Zaunpfählen, an alten hohen Pflanzenstängeln – wenn die stehen bleiben durften – und im Herbst auch auf Rapsstopeln. In der Roten Liste der deutschen Brutvögel 2020 wurde die Art als stark gefährdet aufgeführt.

Helfen könne man den Braunkehlchen, wenn man beim Einkauf auf regionale, ökologisch produzierte Lebensmittel zurückgreife, teilt der Landesverband Hessen im Naturschutzbund mit.

red

## Bergfink und Buntspecht machen sich in Hessen rar

Erste Zahlen der Stunde der Wintervögel des Nabu – Meldungen heute noch möglich

**Wolfhagen** – Kein Schnee und Frost, dafür graues Regenwetter über fast ganz Hessen. „Das wenig zu Vogelbeobachtungen einladende nasse Wetter hat sich auch auf die Teilnehmerzahlen ausgewirkt“, zieht der Landesvorsitzende des Naturschutzbunds Deutschland (Nabu), Gerhard Eppler, eine erste Bilanz der laufenden Zählung. „Bisher haben etwa 6650 Menschen über 157 600 Vögel bei uns gemeldet. Da hoffen wir noch auf viele Nachmeldungen, die bis Montag, 16. Januar, gemacht werden können.“

Auch die Sichtungen fielen bisher etwas magerer aus als in den Vorjahren. So wurden mit im Durchschnitt 32 Vögeln pro Garten weniger gemeldet als 2022. Damals waren es 35 Vögel.

„Wie wir bereits vermutet hatten, haben sich typische Wintergäste aus Nord- und Osteuropa, wie der Bergfink, weniger häufig am Futterhaus gezeigt als letztes Jahr. Vermutlich sind sie aufgrund des milden Winters in ihren Brutgebieten geblieben“, sagt Eppler. „Typische Waldvogelarten wie Buchfink, Eichelhäher, Buntspecht und Kernbei-

ber wurden ebenfalls weniger häufig gezählt. Der Grund könnte das Mastjahr sein.

„Es gibt besonders viele Baumfrüchte im Wald, und die Vögel haben dort so viel Nahrung, dass sie weniger in unsere Siedlungen kommen.“ Sehr viel häufiger als 2022 wurde in Hessen die Türkentaube gemeldet: ein Plus von 45 Prozent. Sie zeigt insgesamt eine ansteigende Tendenz in letzten Jahren. „Als Profiteur steigender Temperaturen brütet die Art wahrscheinlicher immer erfolgreicher in den warmen Sommern“, vermutet Bernd Petri, stellvertretender Landesvorsitzender des Nabu Hessen. Auch der Zaunkönig wurde mit einem Plus von 45 Prozent deutlich häufiger gezählt. Die Zahlen von Grünfinken und Stieglitzen zeigten ebenfalls ein deutliches Plus von 15 bis 32 Prozent. Die Zählergebnisse der Amseln (minus 22 Prozent) und Feldsperlinge (minus 23 Prozent) hingegen sind rückläufig.

Der Rückgang der Feldsperling-Sichtungen steht im Zusammenhang mit dem Rückgang der Brutbestände. Petri stellte dazu fest: „Der Feldsperling lebt auf artenreichen Wiesen und an Waldrändern. Diesen Lebensraum macht der Mensch mit der



Seltener an der Futterstelle im Garten zu sehen: der Buntspecht. Foto: Reinhold Hocke/nh

heutigen Art der Landwirtschaft für die Feldsperlinge schlechter bewohnbar.“

Auf den ersten drei Plätzen liegen wie im vergangenen Jahr Haussperling, Kohlmeise und Blaumeise, wobei die Zahlen der Kohlmeise um 16 Prozent gegenüber 2022 zu-

rückgingen. Die Stunde der Wintervögel fand bereits zum 13. Mal statt. mel

**Info: Beobachtungen können noch bis heute, 16. Januar, gemeldet werden:** per App unter nabu.de/vogelwelt oder unter nabu.de/onlinemeldung.

**GOLD  
ANKAUF  
HOFGEISMAR**

- Goldschmuck • Altgold
- Zahngold (auch mit Zähnen)
- Gold- und Silbermünzen
- Gold- und Silberuhren (Markenuhren)
- Silberbesteck (auch Auflage)
- Tafelsilber
- Zinn (nur mit Stempel)



**Töpfermarkt 6  
34369 Hofgeismar**

Mo.–Fr. 10.30–15 Uhr,  
Sa. 10.30–13 Uhr

☎ 0173 5762768

**SOFORT BARGELD**

**XXL  
flohmarkt**

Vellmar Herkules Center  
am 29.01.

Flohmarkt in den Messhallen  
Kassel am 04./05.02.

hansenmaerkte.de • ☎ 06424-6191

**Flohmarkt  
Metro  
05.02.**

# In sieben Schritten zur Rente

So bereiten Sie den Ruhestand vor



Sie wollen den Ruhestand in vollen Zügen genießen? Dann sollten Sie sich gut vorbereiten.

FOTO: HAUKE-CHRISTIAN DITTRICH/DPA/DPA-TMN

Einfach so von heute auf morgen in den Ruhestand wechseln? Ganz so leicht sollte man sich den Wechsel aus dem Arbeitsleben nicht vorstellen. Hier lesen Sie, was vorab zu tun ist.

In Rente gehen: Über das Wann und Wie wird politisch wieder viel diskutiert. Künftig gilt das reguläre Eintrittsalter von 67 Jahren. Viele wollen ihren Ruhestand jedoch früher genießen. So oder so haben angehende Rentnerinnen und Rentner einiges zu erledigen, bevor das erste Ruhestandsgeld aufs Konto kommt. Ein Überblick in sieben Schritten.

## ■ Schritt 1: Rentenkonto klären

Wer sich mit dem Gedanken an die Rente trägt, der stellt sich wahrscheinlich zuallererst die Frage, ob er oder sie sich ein Ausscheiden aus dem Arbeitsleben finanziell leisten kann und ab wann die Rentenvorschläge den Weg raus aus dem Job erlauben. Letzteres hängt vom Alter ab. In der Regel kann ein Anspruch auf Altersruhegeld frühestens ab 63 Jahren bestehen. Ersteres ist eng mit der Rentenhöhe verknüpft. Diese Angabe liefert in den meisten Fällen die Deutsche Rentenversicherung Bund (DRV) in Berlin.

Sie schicken gesetzlich Versicherten vom 55. Lebensjahr an alle drei Jahre die sogenannte Rentenauskunft zu. Darin steht sowohl, wann jemand in Rente gehen kann

als auch zu welchen Konditionen. Außerdem enthält das Schreiben den Versicherungsverlauf. Das sind die Zeiten, die bei der Rente mitzählen und somit bares Geld wert sind.

Angehende Ruheständler sollten die Unterlagen auf Fehlzeiten prüfen, damit sie Lücken durch das Nachreichen von Zeugnissen oder anderen Nachweisen schließen können. Je länger man mit dieser Kontenklärung wartet, „desto größer wird der Aufwand zur Beschaffung der Nachweise“, sagt Silke Pottin von der DRV.

Terminierung: Kontenklärung und Beratung sind mindestens ein Jahr vor Beginn des neuen Lebensabschnitts ratsam. So bleibt Luft zum Füllen von Lücken.

## ■ Schritt 2: Rente ausrechnen lassen

Auf Antrag angeheender Rentnerinnen und Rentner rechnet der Versicherungsträger aus, wie hoch das Ruhestandsgeld in etwa sein wird. Basis sind die über die Kontenklärung dokumentierten Rentenzeiten.

Vor dem Antrag sollte sich jeder noch einmal beraten lassen, empfiehlt Pottin. Etwa zu den Abschlägen, die bei früherem Rentenbeginn anfallen, zu möglichen Ausgleichszahlungen und zur steuerlichen Absetzbarkeit. Thema können aber auch im Ausland erworbene Rentenzeiten sein, die entweder durchgerutscht sind oder zum Rentenbezug im Aus-

land berechtigten. Ergebnis ist die Bruttorente. Von ihr gehen Beiträge zur Kranken- und Pflegeversicherung sowie eventuell Steuern ab.

Terminierung: Sobald die Kontenklärung erfolgt ist.

## ■ Schritt 3: Finanzielle Situation sondieren

Parallel machen potenzielle Ruheständler Kassensturz. Welche Kosten sind da, welche fallen in Zukunft an? Was kommt demnächst rein? Auf der Habenseite können neben der Rente Sparguthaben, Lebensversicherungen und Riester-Rente sowie betriebliche Altersvorsorge stehen. Hinzu kommen Minderausgaben, wenn Fahrkosten und manche Versicherung wegfällen.

Andererseits gilt es, den Bedarf zu betrachten. „Will ich reisen, den Garten genießen, größere Anschaffungen tätigen oder neben der Rente hinzuverdienen?“, listet Ralf Scherfling von der Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen in Düsseldorf auf. Ein weiterer Aspekt ist das Wohnen. Wie hoch ist die Miete? Existiert Eigentum, das bei Bedarf verkauft und die Einnahme vererbt werden kann?

Terminierung: Spätestens ein Jahr im Voraus, optimal mit Anfang 60. „Die Daten für den neuen Lebensabschnitt sind dann einigermaßen verlässlich, und man kann Schrauben nutzen, um eventuellen finanziellen Problemen vorzubeugen“, begründet Scherfling. Nach Renten-

beginn seien diese kaum aufzufangen.

Sein Tipp: Wer größere Geldbeträge - etwa aus Riestervertrag und Lebensversicherung - erwartet, sollte mit dem Steuerberater reden und sich Gedanken über Anlegen oder Ausgeben machen.

## ■ Schritt 4: Mit dem Arbeitgeber sprechen

Es existiert keine Pflicht, den Chef über den geplanten Ruhestand zu informieren. Bescheid wissen sollte er oder sie dennoch. Deshalb sollten angehende Rentner das Gespräch suchen. Das sei vor allem angebracht, wenn jemand trotz Rentenbezug weiterarbeiten wolle oder der Arbeitgeber von sich aus Interesse daran bekunde, so Silke Pottin.

Verbraucherschützer Scherfling weist auf Modalitäten im Arbeitsvertrag hin. Dort könnte stehen, ob das Arbeitsverhältnis automatisch mit Rentenbeginn endet oder der Arbeitnehmer kündigen muss. In dem Fall sei die Kündigungsfrist zu beachten.

Terminierung: „Erst mit der DRV alles klären, dann mit dem Arbeitgeber reden“, meint Scherfling. Spätester Termin sollte der der Kündigung sein.

## ■ Schritt 5: Rente beantragen

Heute letzter Arbeitstag, morgen kommt automatisch die Rente aufs Konto? Ganz so geht es nicht. Vielmehr müssen angehende Ruhe-

ständler einen formellen Rentenanspruch einreichen. Das geht nach den aufwendigen Vorbereitungen relativ einfach, weil die Formalien und das Versicherungskonto bereits geklärt sind. Benötigt werden unter anderem die Rentenversicherungsnummer, Angaben zur Krankenkasse, Personalausweis, Steuer-ID und IBAN.

Terminierung: Die DRV empfiehlt, den Antrag drei bis vier Monate vor dem angepeilten Ruhestandsdatum zu stellen. „Damit die Rente garantiert im ersten Rentenmonat ausgezahlt wird“, erläutert Pottin. Die Rente kann zwar auch drei Monate rückwirkend beantragt werden, aber dann fließt das Geld ebenfalls erst nachträglich.

## ■ Schritt 6: Auf den Rentenbescheid warten

Sicher ist die Rente, sobald der Rentenbescheid im Briefkasten liegt. Danach können angehende Ruheständler beruhigt dem Büro und dem Betrieb den Rücken kehren.

Terminierung: Das Schreiben sollte etwa einen Monat vor dem Ruhestand da sein. „Wenn nicht, nachhaken“, sagt Scherfling.

## ■ Schritt 7: Den Ruhestand genießen

Der Rentenbescheid ist eingetroffen und die erste Rentenzahlung auf dem Konto: Der neue Lebensabschnitt kann beginnen.

tmn

## Wann Bauherren ihren Bau schützen sollten

Vertrauen ist gut, Kontrolle ist besser: Dazu raten Bausachverständige beim privaten Hausbau im Winter. Der Bau sollte vor Wind, Regen, Schnee und Frost geschützt werden, sonst drohen schlimme Schäden.

„Bauherren sollten sich deshalb in den nächsten Wochen nicht allein auf die Sorgfalt ihrer Baufirmen verlassen, sondern prüfen, ob ihr Rohbau ausreichend geschützt ist“, rät Marc Ellinger vom Verband Privater Bauherren (VPB). Gegebenenfalls sollte man Folien besorgen und die neuralgischen Punkte abdecken.

Zwar ist der Schutz vor Winterwitterung meist Aufgabe der Baufirmen, aber nicht immer werden die vertraglichen Verpflichtungen eingehalten, so der VPB. Geht die Baufirma Hinweisen der Bauherren nicht nach, sollte man notfalls selbst tätig werden. „Das lohnt sich, denn im Rohbau steckt bereits der Löwenanteil des Eigenkapitals der zukünftigen Bewohner“, so der Bausachverständige Ellinger. tmn

## Keimlinge bei Kartoffeln unterdrücken

„Nach der Ernte behandelt“ - dieser Hinweis stand bislang auf der Verpackung von Kartoffeln, wenn das Keimhemmungsmittel Imazalil zum Einsatz kam. Doch das Mittel ist seit 1. Januar 2023 nicht mehr zugelassen. Deshalb findet man diese Kennzeichnung auf Kartoffeln nicht mehr oder nur noch auf Restbeständen. Darauf weist die Verbraucherzentrale Bayern hin.

Werden Kartoffeln nun nach der Ernte nicht mehr mit Mitteln behandelt, die das Keimen unterdrücken und sie so länger haltbar machen? Doch. Dafür zugelassen sind nun nur noch Grüne-Minze-Öl, Ethylen, Maleinsäurehydrazid und 1,4-Dimethylnaphthalin.

Für diese Substanzen besteht allerdings keine Kennzeichnungspflicht, sagt Sabine Hülsmann, Ernährungsexpertin bei der Verbraucherzentrale. Für Bio-Speisekartoffeln seien nur Ethylen und Grüne-Minze-Öl erlaubt. Sabine Hülsmann empfiehlt, Kartoffeln grundsätzlich vor dem Verzehr zu schälen. tmn

# 1 Jahr Preisgarantie!

## Jetzt Planungstermin mit unseren Küchenprofis vereinbaren.

Einfach Termin mit unseren Küchenprofis unter 05631 / 9587-66 vereinbaren. Oder QR-Code scannen und direkt Termin anfragen.



Möbelkreis Waldeck GmbH & Co. Ausstattungshaus KG  
Sachsenhäuser Str. 18 · 34497 KB-Meininghausen  
Di-Fr 9 - 18 Uhr, Sa 9 - 17 Uhr, Mo geschlossen



Antonius Schäfers · Dettlef Becker · Jens Gleisner · Karl Klaus Klebig · Holger Strassmann · André Reuber · Claudia Klebig · Lukas Bischof

# MÖBELKREIS KÜCHE & EINRICHTEN

Korbach-Meininghausen · www.moebelkreis.de

# SMS aus dem All

Wie Smartphones bald mit Satelliten funken



Richard Wharton ist einer der Mitbegründer der Bullitt-Group.

Bullitt-Mitbegründer Collin Batts (links) zeigt zwei der von Bullitt hergestellten Motorola Defy Telefone mit Satellitenfunk.

FOTOS: ZACHARIE SCHEURER/DPA-TMN

Mit Bullitt und Qualcomm zeigen auf der CES gleich zwei Hersteller Wege für den Nachrichtenversand per Satellit. Sie können nicht nur einen Notruf absetzen, sondern sollen auch SMS versenden. Und das ist erst der Anfang.

Man muss nicht unbedingt in die Wüste fahren, um kein Mobilfunknetz zu haben. Auch etwa in der Eifel, im Brandenburgs Norden oder im Segelboot auf der Ostsee ist kein Handyempfang ein bekanntes Phänomen. Doch hier in der Wüste im Westen der Casino-Stadt Las Vegas können wir trotzdem SMS verschicken.

Ohne Verbindung zum Mobilfunknetz funkt das Smartphone vom britischen Hersteller Bullitt einen Satelliten im geostationären Orbit an. Bullitt Satellite Connect (BSC) heißt das System, was hier im Rahmen der Technikmesse CES vorgestellt wird.

### ■ Versorgungslücken schließen

Bullitts Satellitenservice soll noch im ersten Quartal 2023 verfügbar sein. Und die Engländer beschränken sich nicht auf den Einbau in Geräten wie dem Outdoor-Smartphone Moto Defy. Der

Dienst setzt auf gemeinsam mit Chiphersteller Mediatek entwickelte Hardware und eine App namens Bullitt Satellite Messenger. Elektronikhersteller können das lizenzieren und in ihre eigenen Geräte einbauen.

Dass ein Smartphone Inmarsat-Satelliten in 36 000 Kilometern Entfernung anfunken kann, liegt am Mediatek-Chip im Inneren. Er sendet Signale im L- und S-Band. Momentan sind SMS mit 144 Zeichen möglich, außerdem Notrufe auf Textbasis. Und man kann Nachrichten nicht nur senden, sondern auch empfangen.

Kein Dienst für den täglichen Einsatz im Alltag

Der SMS-Versand klappt unter den Testbedingungen in der Wüste an einem wolkenlosen Tag zuverlässig. Knapp 20 Sekunden beträgt die Laufzeit. Laut Bullitt braucht man nur freien Blick zum Himmel. Besteht dann kein Kontakt über das Mobilfunknetz, verbindet sich der Messenger mit dem Satellit. Empfänger erhalten die Satelliten-SMS als normale Nachrichten in ihrer SMS-App, können die Bullitt-App herunterladen und antworten.

Und wer braucht sowas? BSC ist kein System für Groß-

städter. Aber schon bei Wanderungen abseits der Städte, im Urlaub, auf Segeltouren, in den Bergen oder - wie hier in der Wüste - könnte man im besten Fall mit Freunden und Familie in Verbindung bleiben. Oder im schlimmsten Fall Hilfe rufen.

Bullitt-Gründer Richard Walton nennt weitere Szenarien: Rettungskräfte, die auf Verbindung angewiesen sind. Oder Millionen US-Bürger, die während des letzten Hurrikans in Florida für Tage ohne Strom und Mobilfunknetz waren.

Nicht zuletzt kann der Weg über den Satellit gerade für Flächenländer ein einfacher Weg sein, Netzlücken zu stopfen und sich teure Infrastruktur zu sparen. Ist kein Funkmast vorhanden, weicht man auf den Satellit aus. Und die SMS sind erst der Anfang. Walton nennt im Gespräch ambitionierte Ziele. In zwei Jahren sollen Sprachanrufe möglich sein. Auch Datenübertragung ist geplant.

Bullitt ist mit dem SMS-Service über Satellit nicht allein. Apple lässt die aktuellen iPhone 14 mit Globalstar-Satelliten kommunizieren. Aber momentan nur für Notrufe und Positionsangaben. Chiphersteller Qualcomm, ei-

ner der größten Halbleiterhersteller der Welt, hat auf der CES mit Snapdragon Satellit Hardware und einen ähnlichen Dienst vorgestellt.

Mit den Chips der zweiten Generation der Snapdragon-8-Plattform sollen Hersteller Satellitenfunk in ihre Smartphones einbauen können. Qualcomm nutzt für den Versand das L-Band des Iridium-Satellitensystems im niedrigen Erdborbit, für Notrufe setzt man auf Technik von Garmin. Neben Smartphones könnten künftig auch Notebooks, Tablets, Autos oder andere vernetzte Geräte mit den Satelliten funken.

Abo-Preise für die Satelliten-SMS beginnen bei 5 Euro. Zu Preisen hält sich Qualcomm bedeckt. Man sieht sich als Technologielieferant. Was die Hersteller mit der Hardware und dem Angebot für eigene Services gestalten, bleibt ihnen überlassen.

Bei Bullitt ist man da schon weiter. Je nach Anzahl der monatlichen Nachrichten sind Abos zwischen monatlich knapp 5 und 30 Euro geplant. 250 Nachrichten im Jahr kosten knapp 60 Euro. Empfänger zahlen nichts, auch die Antwort per Satellit geht zulasten der Abonnenten.

tmn

# Mit Bürste und Öl

Fahrradkette richtig putzen und pflegen

Die Fahrradkette freut sich über regelmäßige Pflege. Das beugt nicht nur Verschleiß vor, so der ADAC. Sondern eine saubere Kette ist auch leichtgängiger. Für eine gründliche Reinigung reichen bereits ein Baumwolltuch, eine Bürste - etwa eine alte Zahnbürste- und Kettenöl aus.

Das Fahrrad auf Lenker und Sattel umdrehen oder in einem Montageständer einspannen. Groben Schmutz mit der Bürste entfernen, damit kommt man auch in die Innenräume der Glieder. Darin verkatete Steinchen kann ein Zahnstocher lösen.

Im zweiten Schritt werden die Arbeiten feiner. Die Kette umfasst man mit dem Tuch und lässt sie durch das Bewegen der Pedale zwei, drei Mal durch die Hand laufen.

Sollte das nicht reichen, kann das Tuch leicht feucht - nicht nass - gemacht werden und mit ein paar Tropfen Spülmittel versehen werden. Das entfettet allerdings, sodass die Kette anschließend umso gründlicher geschmiert werden muss.

Für die Schmierung der sauberen Kette sorgt Öl - dafür nur spezielles Kettenöl verwenden. Punktuell jedes Kettenglied versorgen. Es gibt neben den Tropfenapplikatoren auch Sprays, die aber schwerer zu dosieren sind. Denn Öl darf nicht auf Bremscheiben oder Bremsflanken kommen, da ansonsten die Bremswirkung massiv beeinträchtigt wird.

Nach rund 15 Minuten überschüssiges Öl mit einem Tuch abstreifen - fertig ist die Reinigung der Kette.

tmn



Ein guter Tropfen: Mit speziellem Kettenöl läuft die Kette nach der Reinigung wieder geschmiert. FOTO: CHRISTIN KLOSE/DPA-TMN

## IHR WOCHENHOROSKOP



**WIDDER 21.3.-20.4.** Beklagen Sie sich nicht, wenn es um Sie herum etwas stiller zugeht, tanken Sie stattdessen neue Energie für den nächsten Ansturm. Der kommt garantiert.



**STIER 21.4.-21.5.** Warum trauern Sie noch immer einer Sache hinterher, die Sie nicht mehr ändern können? Blicken Sie nach vorn: Es gibt doch wirklich genug zu tun!



**ZWILLING 22.5.-21.6.** Vertrauen Sie sich ruhig einem Menschen an: Er wird Sie nicht hängen lassen, sondern alles tun, um Ihnen in der vertrackten Situation beizustehen.



**KREBS 22.6.-22.7.** Deutliche Tendenzverbesserung auf dem Liebesbarometer. Einsatz und Ausdauer haben sich gelohnt. Genussmenschen wie Sie kommen auf ihre Kosten.



**LÖWE 23.7.-23.8.** Sie stehen unter psychischem Stress. Es fällt Ihnen schwer zu akzeptieren, dass nicht alle Menschen von Ihren Vorschlägen begeistert sind.



**JUNGFRAU 24.8.-23.9.** Mit Frohsinn kommen Sie auch in einer schwierigen Situation gut über die Runden: Behalten Sie Ihre gute Stimmung bei, dann kann nichts schief gehen.

### Wieder fit und schwungvoll werden

(djd-k). Die Deutschen sind oft müde: Bei einer Erhebung des Bettenherstellers Hilding Anders gaben rund 60 Prozent der Befragten an, sich an mindestens zwei bis drei Werktagen pro Woche schläfrig und zu müde zu fühlen. Auch nach einer durchgemachten Corona-Erkrankung wird häufig noch von lang anhaltender Schläpfigkeit berichtet. Eine der Ursachen kann eine unzureichende oder gestörte Zellatmung sein. Stellt der Arzt keine anderslautende Diagnose, sollte man jetzt vor allem versuchen, die Energiegewinnung in den Zellen zu fördern. Dabei kann eine Nahrungsergänzung mit Enzym-Hefe, etwa das Zell Oxygen plus von Dr. Wolz, helfen. Darin sind alle Stoffe enthalten, die für eine gesunde Zellatmung notwendig sind: Aminosäuren, Vitamine, Mineralstoffe und Spurenelemente sowie ein besonders reichhaltiges Spektrum an bioaktiven Enzymen. Nähere Infos unter [www.wolz.de](http://www.wolz.de).



Foto: djid-k/Dr. Wolz/StockPhotoPro - stock.adobe.com



**WAAGE 24.9.-23.10.** Gefahren könnten durch Leichtsinns und Unaufmerksamkeit auftreten. Wer hat Ihnen nur so den Kopf verdreht, dass Sie jetzt so unkonzentriert sind?



**SKORPION 24.10.-22.11.** Sie dürfen nicht immer gleich aufbrausen. Zumal Ihr Zorn bisweilen Menschen trifft, die mit der eigentlichen Sache gar nichts zu tun haben.



**SCHÜTZE 23.11.-21.12.** Sie sollten es ruhiger angehen lassen und brauchen deshalb keinen Schaden zu befürchten. Planloser Kräfteverschleiß bringt Sie nicht weiter.



**STEINBOCK 22.12.-20.1.** Jetzt wäre es gut, sich von einigen unliebsamen Gewohnheiten zu verabschieden. Genügend Unterstützung und den Willen haben Sie. Also los!



**WASSERMANN 21.1.-19.2.** Durch Ihre stille Beharrlichkeit können Sie jetzt mehr Punkte sammeln, als wenn Sie mit spektakulären Aktionen auf sich aufmerksam machen.



**FISCHE 20.2.-20.3.** Ihre Kondition ist einfach bombig: Dadurch wird Ihre Freizeit bunt und spontaner. Übrigens: Kleine Ruhepausen verlängern diese Phase noch ...

## Familienanzeigen

zum günstigen Preis!

Bereiten Sie Ihren Lieben zu Geburtstagen und Jubiläen eine Freude mit einer Glückwunsch-Anzeige in den Heimatnachrichten.



Jetzt buchen unter: [hna-familienanzeigen.de](http://hna-familienanzeigen.de)

0800 203-4567 (gebührenfrei)

Oder geben Sie Ihre Familienanzeige in der HNA-Geschäftsstelle Hofgeismar (Bahnhofstr. 6) auf.

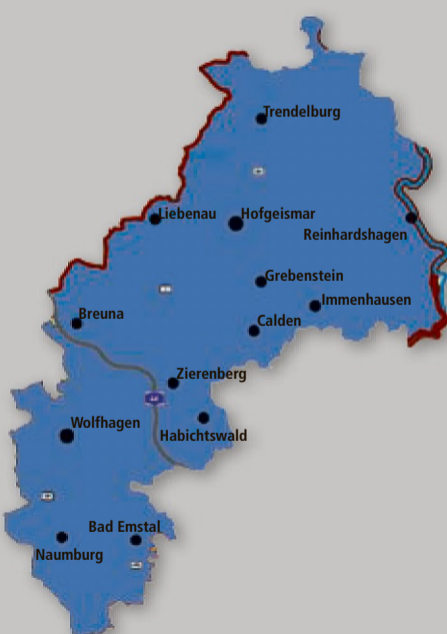
Mit einer **Grußanzeige** in den **Heimatnachrichten Hofgeismar-Wolfhagen** erreichen Sie über **40.000 Haushalte**.

Muster FR 5-32



nur **60 €**

Größe: 1 Spalte/ 100 mm hoch



Größe: 2 Spalten/ 60 mm hoch



nur **72 €**

# Gemüse des Jahres

## So blutet Rote Bete nicht

Eine gesunde Knolle, die viel kann: Die Rote Bete wurde zum Gemüse des Jahres gewählt. Doch wie sorgt man dafür, dass sie im Kochwasser nicht zu stark ausblutet? Und: Wozu schmeckt sie am besten?

Ob frisch als Rohkost oder gegart im Risotto, Püree oder in der Suppe: Rote Bete ist in der Küche vielseitig einsetzbar, kalorienarm und gesund. Die Knolle enthält viele Nährstoffe und ist zum Beispiel reich an Vitamin B und C, Kalium und Magnesium, wie es

vom Bundeszentrum für Ernährung (BZfE) heißt.

### Tipps zum Kauf und zur Lagerung

Wer frische Ware kauft, sollte darauf achten, dass die Knollen fest und prall sind. Die Schale sollte glatt und unverletzt sein. Ungefähr zwei Wochen lang ist Rote Bete frisch haltbar, wenn man sie im Gemüsefach des Kühlschranks lagert.

Die Hauptsaison für Rote Bete reicht von September bis März. Doch die Knollen

sind ganzjährig erhältlich. Es gibt sie im Laden auch vorgekocht und vakuumverpackt. Dann halten sie natürlich noch länger.

### Tipps zur Zubereitung

- Beilage: Die Rote Bete mit Schale ins Salzwasser geben. Darauf achten, dass die Schale unverletzt ist. Denn sonst würden die Knollen laut BZfE zu stark ausbluten. Je nach Größe muss das Gemüse dann etwa 40 bis 60 Minuten kochen. Wer die Schale danach mit kaltem Wasser ab-

schreckt, kann sie leichter auflösen.

- Ofengemüse: Die Knollen schälen und in Stifte schneiden. Dann mit etwas Olivenöl beträufeln und mit Salz und Pfeffer würzen. Je nach Geschmack passen auch Kräuter wie Rosmarin und Thymian oder Curry gut dazu. Das Gemüse bei 180 Grad im Ofen weich backen - das dauert je nach Größe etwa 20 bis 30 Minuten. Zum fertigen Ofengemüse schmeckt besonders gut Hummus, Kräuterquark oder ein Joghurt-Dip.

- Rohkost: Unter fließendem Wasser die Rote Bete reinigen, den Wurzelsatz abschneiden, dann die Knollen dünn schälen. Je nach Verwendung kann man sie in

Scheiben oder kleine Würfel schneiden oder raspeln. Das Ganze zum Beispiel mit Orange, Möhren und Apfel kombinieren und als Salat servieren.

- Carpaccio: Frisch schmeckt Rote Bete auch hervorragend als Vorspeise. Dafür die Knolle hauchdünn hobeln und als Carpaccio mit Rucola, Ziegenkäse und Walnüssen servieren. Apropos ausbluten: Die Knollen färben stark ab, deshalb sollte man bei der Verarbeitung am besten Handschuhe und eine Schürze tragen. Übrigens: Der Verein zur Erhaltung der Nutzpflanzenvielfalt hat die Knolle zum Gemüse des Jahres gewählt - und zwar für 2023 und 2024.

## Wie schwer sollte die Decke sein?

Gewichtsdecken können uns dabei helfen, nachts besser zur Ruhe zu kommen. Mit dieser Faustregel finden Sie eine Decke mit dem passenden Gewicht.

Beim Kauf einer Gewichtsdecke wählt man am besten ein Exemplar, das nicht zu schwer ist. „Man sollte die Regel einhalten, dass die Decke nicht schwerer ist als zehn Prozent des eigenen Körpergewichts“, sagt Prof. Martin Grunwald, der das Haptik-Forschungslabor der Universität Leipzig leitet. Dieser Richtwert ist vor allem wichtig, wenn man nachts unter der Decke schläft. Hintergrund: „Die Körperrotation unter der Decke muss noch möglich sein“, sagt Grunwald. Ist die Decke zu schwer, wacht man beim nächtlichen Umdrehen auf.



Wer Rote Bete schält oder in Scheiben schneidet, sollte beim Zubereiten besser Handschuhe tragen.

FOTO: CHRISTIN KLOSE/DPA-TMN

## Nicht hinter das Auto

### So weisen Sie beim Parken richtig ein

Nahezu jedes moderne Auto hat mittlerweile elektronische Parkassistenten. Dennoch ist manchmal jemand nötig, der in eine Lücke einweist. Auf was ist dabei zu achten?

Wer ein einparkendes Auto einweist, sollte immer im Blickfeld des Fahrers oder der Fahrerin sein. Am besten steht man dafür auf dem Gehweg oder an der Seite des Fahrzeugs, aber nicht mitten

auf der Straße, empfiehlt der ADAC.

Auf keinen Fall sollte sich die einweisende Person vor oder hinter das Auto stellen. Hier besteht die Gefahr, eingeklemmt zu werden.

Beim Einweisen gilt: Lieber mit Gesten, als mit dem Mund arbeiten. „Also mit den Händen anzeigen und nicht 'Geht noch!' rufen“, sagt der Verkehrspsychologe Ulrich Chiellino vom ADAC. Da sich

der Fahrer in dem Moment auf die Zeichen und Ansagen des Einzuweisenden verlässt, behält er nicht immer das ganze Umfeld im Blick. Deshalb sei es wichtig, als einweisende Person nicht nur den Abstand zum anderen Auto zu kontrollieren, so Chiellino. „Sondern es sind auch die möglichen Hindernisse im Umfeld zu erfassen und zu kommunizieren.“

tmn

## Ohne Augenzwinkern

### In Geschäftsmails auf Smileys verzichten

Im Arbeitsalltag fliegen E-Mails oft schnell hin und her. Doch wer Angebote, Zusagen und Co. per Geschäftsmail statt klassischem Geschäftsbrief verschickt, sollte nicht zu locker schreiben.

Sie lassen sich mit nur einem Klick verschicken. Weniger Mühe sollte man sich mit geschäftlichen E-Mails deshalb aber nicht geben. Denn für sie gelten im Geschäftsverkehr die gleichen Standards wie für Geschäftsbriefe. Darauf weist die Etikette-Trainerin Lis Droste in der „Deutschen Handwerks Zeitung“ hin.

Smileys und Emojis haben deshalb in E-Mails ebenso wenig etwas zu suchen wie im geschäftlichen Brief. Ausnahmen seien allenfalls in Ordnung, wenn der Absender den Empfänger schon „seit der Grundschule kennt“, so Droste.

Auch bei der Anrede orientiert sich die Geschäfts-E-Mail am entsprechenden Brief. Man beginnt mit „Sehr geehrte“ beziehungsweise „Sehr geehrter“. Die offizielle Verabschiedung am Ende sollte „Mit freundlichen Grüßen“ lauten. Wer es etwas lockerer mag, kann auch „Mit besten



Auf Smileys sollte man in geschäftlichen E-Mails besser verzichten. Denn hier gelten dieselben Stilregeln wie beim Geschäftsbrief auf Papier.

FOTO: ZACHARIE SCHEURER/DPA-TMN

Grüßen“ schreiben. Die Formeln „Viele Grüße“ oder „Liebe Grüße“ sind jedoch in einem Geschäftsbrief fehl am Platz, so Droste.

Einen Unterschied zwischen Geschäftsbrief und geschäftlicher E-Mail gibt es aber: Bei letzterer stehen die Kontaktinformationen des Absenders ganz am Ende - nämlich in der Signatur. Doch auch hier gilt die Grundregel: Zu viel Schnickschnack besser weglassen.

„Ich würde zum Beispiel kein Foto von mir in der Signatur benutzen“, sagt Etikette-Expertin Droste. Ein Emblem oder Firmenlogo in die Signatur einzubinden sei dagegen kein Problem. Übrigens: Für Geschäftsbrief und Geschäftsbrief gilt gleichermaßen: Achten Sie auf eine aussagekräftige Betreff-Zeile. Der Betreff im Geschäftsbrief sollte in einem Satz zusammenfassen, worauf sich das Schreiben bezieht.

tmn

### Bekanntschäften

**Liebe Witwe Monika, 67 J.**, ehem. Verkäuferin, mit schöner vollbus. Figur. Bin freundlich u. mag keinen Streit. Suche e. einsamen Witwer bis 80 J. Wenn Sie auch aufrichtig u. ehrlich sind, sind Sie bei mir willkommen. Würde aber auf Wunsch auch jederzeit zu Ihnen ziehen. Rufen Sie schnell üb. PV an. **Tel. 0176-34488463**

**Ursula, 74 J.**, liebev. Witwe, mit Körper u. Geist jung geblieben. Ich mag Volksmusik, fahre routiniert Auto, bin sauber u. ordentlich. Es ist schade um jeden Tag, den man alleine u. ohne Liebe verbringt. Wäre umzugsbereit, wenn Sie es ehrl. meinen. PV **Tel. 0176-45986085**

**Andrea, 57 J.**, mit braunen Haaren u. schöner frau. Figur. Bin natur-/musikliebend, mag schmuse u. kuscheln, gemütl. Fernsehhabende, liebend gerne kochen. Finde ich hier üb. PV e. lieben Mann, der mit mir das Alleinsein beenden will? **Tel. 0152-24910120**

**Kartenlegerin Frau Lydia Lange**  
Termin unter WIZ 05542 6139708 o. 0152 21515244

### Verkauf

**Antiquitäten, Kunsttrödel & Spielzeug**  
Tel. 0561 498835

**Größer - noch günstiger - schöner! ...hin zu... Kimm!**

**NEUE:**  
Wäschetrockner ab € 129,-  
Waschmaschinen ab € 199,-  
Geschirrspüler ab € 199,-  
Einbauelement mit Cr.-Feld € 299,-

**Philippstraße 23**  
Viele Geräte mit kleinen Lackfehlern!  
**NORBERT KIMM**  
34127 Kassel · Telefon 8 70 03 96  
[www.hinzu-kimm.de](http://www.hinzu-kimm.de)

Waschmaschinen, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE  
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3,  
34466 Wolfhagen-Ippinghausen, 05692 9939472  
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, [www.tm-store.de](http://www.tm-store.de)

### Ankauf

**NEU - ABHOLSERVICE!**  
**WIR HOLEN IHRE GERÄTE BEI IHNEN ZUHAUSE AB.**

**money point**

Friedrichsplatz 6 - ☎ 0561-9701105  
[www.moneypoint-kassel.de](http://www.moneypoint-kassel.de)

**Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen**  
Telefon 0173 2650986

**Modellisenbahn und Zubehör gesucht. Telefon 05544 912031**

### Autoanzeigen

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!**  
**0800-186 00 00 (kostenlos)**  
[www.ankaufwohnmobile.de](http://www.ankaufwohnmobile.de)

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel. 03 944-36 160 - [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de). Fa.

### Stellenangebote

**Keine Kohle?**

„Im Studium ist das Geld häufig knapp. Mit meinem Nebenjob als HEIMAT-NACHRICHTEN-Zusteller finanziere ich meinen Semesterbeitrag!“

© Foto: Bentzer - www.fotolia.com

### Durch einen Nebenjob als Zeitungszusteller verdienen Sie Ihr Geld an der frischen Luft.

Gesucht werden **Zusteller/innen** vor Ort (wohnhaft in der direkten Umgebung des Verteilgebiets).

Sie sind dafür verantwortlich die HEIMAT-NACHRICHTEN **samstags** zuverlässig an die Haushalte zu verteilen.

- **BAD EMSTAL**
- **BREUNA**
- **CALDEN**
- **GREBENSTEIN**
- **HABICHTSWALD**
- **HOFGEISMAR**
- **IMMENHAUSEN**
- **LIEBENAU**
- **NAUMBURG**
- **TRENDELBURG**
- **REINHARDS-HAGEN**
- **WOLFHAGEN**
- **ZIERENBERG**

Bewerben Sie sich jetzt:

☎ Tel. 0561 203 1506

☎ WhatsApp: 0151 61666277



Die Nationalparkstadt Waldeck sucht Dich, als **Teamkollege/in (m/w/d) im städt. Bauamt**

Suchst Du eine abwechslungsreiche und interessante Anstellung in einem motivierten und hilfsbereiten Team?

Wir bieten Dir eine Arbeitsmöglichkeit in touristisch einmaliger Lage an Edersee und Nationalpark Kellerwald-Edersee, mit allen Vorteilen des öffentlichen Dienstes.

Die ausführliche Stellenausschreibung findest Du hier:



oder unter [www.waldeck.de](http://www.waldeck.de)



Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung einen **- Koch (m/w/d) - Frühstückskoch (m/w/d)**

Wir bieten Ihnen Kreativität im Job, ein familiäres Umfeld, gute Bezahlung sowie kostenfreie Parkplätze.

Waldhotel Schäferberg, Espenau  
Telefon 05673 9960 oder [info@schaeferberg.de](mailto:info@schaeferberg.de)

Speedlog GmbH  
Internationale Spedition sucht **Kraftfahrer im Nah- und Fernverkehr**,  
Tel.: 0561-589468107  
oder [bewerbung@speedlog.de](mailto:bewerbung@speedlog.de)



# Rätselspaß am Wochenende

Gewitter- erscheinung	Unter- welt der altrom. Mythol.	antike Sonnen- uhr		ein Mainzel- männ- chen	Drama von Ibsen	Beschlag für Pferde	Stufe des alpinen Trias	Gattin des Wodan (altld.)	Mutter der Nibel- ungen- könige	Stadt in Surinam	Einblick in künfti- ges Pro- gramm	östr. Schrift- steller † 1935	Stock- werke	spani- scher Frauen- name	fern gelegene	bunte Tanz- show	poln. Autor (Stanis- law) †
				Frauen- kurz- name		unge- zogen (Kind)			griech. Insel der Spor- raden		Sitz- möbel- stück					chemi- sches Element	
Gäuner- sprache (franz.)	Graf- schaft in Nord- Irland	älteste Stadt Deutsch- lands					Fremd- wortteil: falsch	Teil des altrom. Kalenders			span. Mehr- zahl- artikel		quälendes Nacht- gespenst		Zeichen- trickfigur von Loriot		
imagi- näres Land				ein Oriental		Etage einer Groß- garage					Treffer beim Basket- ball (Mz.)		Frauen- name				Eindruck
Fremd- wortteil: mit zu- sammen		uner- sättlich		ägypti- sche Schutz- göttin				chines. Kaiser (2300 v. Chr.)		schweiz. Musiker (DJ. ...)		orienta- lisches Fleisch- gericht			ungari- scher Politiker † 1993		englisch: ist
Urein- wohner Neusee- lands	äußerste Sorgfalt	Gefolgs- mann						bissige Insekten	Früh- stücks- speck (engl.)				Zu- behör- teile	organ. Stoff- verbin- dung			
			niederl. Adels- prädikat			Sänger der 60er (Paul)	gewiefter Mensch (franz.)				griechi- sche Buch- stabe		tropi- sche Öl- pflanze				
Körper- stellung				Bundes- staat der USA (Insel)	Quell- gebiet des Rheins				über- große Frau	Schwie- rigkeit (ugs.)			dt. Kompo- nist † 1847			Stadt bei Valencia	
		knappe Unter- hose	dt. Schlager- sänger				rutsch- feste Sport- schuhe	ein Knollen- gemüse						japan. Verwal- tungs- bezirk		Ausruf der Überra- schung	
100 qm in der Schweiz	Indische Laute			Hand- arbeits- material		Fremd- wortteil: halb			eng- lisches Fürwort: sie		spani- sches Grüß- wort		Kfz-Z. Rem- scheid	gen- mani- pulierte Wesen			
abge- zogene Tierhaut			dickes Seiden- gewebe	Schmäh- schrift								Teil der Druck- maschine				Fremd- wortteil: doppelt	
ange- wärmt	kernig	ein Ver- kehrs- zeichen			weib- licher Artikel			ein Laut- stärke- maß	einen Namen haben						heilig in span. Städte- namen		
						Ort im Jämtland (Schwe- den)	Kreuz- träger Jesu						Wasser- rinne im Watt				
Stadt an der Weißen Elster	jüd. Priester in Babylon	hebräi- sch: Nicht- jude		ägypti- sche Stadt am Nil	Erd- zeit- alter				Figur bei Ludwig Thoma		Aus- lands- bleibe (Flucht)						
			Amts- sprache in Laos	Schnee- hütten der Eskimos			franzö- sisch: Eisen		Sage, Kunde								
Menschen- affe		österr. Formel- Welt- meister			Erbgut- träger		griechi- scher Käse			feigen							
					Ein- tracht			Vorname der Sängerin Minogue									
Börsen- aufgeld			Sied- lungs- form						Musik- richtung, Rock'n ...								

## Sterne auf La Palma

Teleskope wieder geöffnet

Auf der Kanareninsel La Palma können Besucher wieder Weltraumteleskope von innen besichtigen und in die Arbeit von Astronomen eintauchen. Das Observatorium Roque de los Muchachos auf dem höchsten Berg der Vulkaninsel hat seine Türen wieder geöffnet. Darauf macht das örtliche Tourismusbüro aufmerksam.

man sich vorab anmelden muss. Das Mindestalter dafür liegt bei sechs Jahren. Laut Tourismusbüro haben Urlauber die Wahl zwischen drei Anbietern: Astronorte, Ad Astra La Palma und AstroLa Palma.

### Idealer Sternenhimmel

Die Unesco hat die Insel im Atlantik 2012 zum „Starlight Reserve“, also zum Sternlicht-Reservat, ernannt. Weil die Bedingungen für die Beobachtung des Nachthimmels hier ideal sind. Auf La Palma gibt es ein Gesetz gegen die sogenannte Lichtverschmutzung.



Ellwangen an der Jagst ist eine charmante Stadt mit vielen Bau- und Kunstschätzen.

## Von Spiel und Spaß bis Schlosserlebnis

In und um Ellwangen warten auf Familien viele Freizeitmöglichkeiten

Auch in diesem Jahr planen viele wieder einen Urlaub in der Heimat. Wer noch auf der Suche nach einem lohnenswerten Reiseziel für die Familienauszeit ist, sollte sich Ellwangen an der Jagst vormerken.

Die schwäbische Kleinstadt mit dem umliegenden Ellwanger Seenland bietet tolle Highlights - für Wasserfans und Wanderfreunde, Radausflieger und Kulturliebhaber. Im Ellwanger Seenland liegen gleich sieben Camping-

plätze direkt an den Gewässern. Baden, Surfen oder Bootfahren - alles ist dort möglich. Ellwangen selbst lockt mit einer malerischen Altstadt, netten Cafés, interessanten Museen sowie historischen Bauschätzen wie der romanischen Basilika St. Vitus auf dem Marktplatz und dem fürstpropstlichen Schloss.

Urlaubstipps und Informationen gibt es unter [ellwangen-tourismus.de](http://ellwangen-tourismus.de).

djd-k

**EIN KIND KANN SICH NICHT SELBST HELFEN.**

Schenken Sie ihm eine Familie.  
Werden Sie SOS-Pate!

Seit über 60 Jahren geben die SOS-Kinderdörfer weltweit Kindern in Not eine Familie und ein liebevolles Zuhause. Als SOS-Pate unterstützen Sie Ihr Patenkind, ein SOS-Kinderdorf oder eine Familie in Not.

[sos-kinderdorfer.de](http://sos-kinderdorfer.de)

## Spuren von Kelten und Römern

Der Rheinbogen lädt zu historischen Erkundungstouren ein

Der Rheinbogen ist die ideale Region für Kultur- und Geschichtsinteressierte. Denn er steckt voller historischer Sehenswürdigkeiten. Die Stadt Rhens ist keltischen Ursprungs und erlebte im Mittelalter ihre höchste Blüte.

Davon zeugt etwa der Königsstuhl, ein steinerner Achteckbau, an dem Kurfürsten über die Königswahl verhandelten. Die Stadtmauer ist in großen Teilen noch erhalten. Ihr markantester Teil ist der „Scharfe Turm“, einst Späh- und Zollturm, später Gefängnis- und Hexenturm. Als besonderes Schmuckstück präsentiert sich das Alte Rathaus, das älteste Fachwerkhaus der Stadt. In Spay

lohnern sich ein Spaziergang durch die malerischen Gassen und der Besuch einer Vintothek sowie in Brey des

größten antiken Wasserleitungstunnels der Römer. Infos unter [erlebnis-rheinbogen.de](http://erlebnis-rheinbogen.de).

djd



Die imposanten Fachwerkbauten in Spay sind charakteristisch für die Orte am Rheinbogen.

FOTO: DJD-K/WWW.ERLEBNIS-RHEINBOGEN.DE/WILLI PROBSTFELD